



NEWSLETTER OF THE EARLY SLAVIC STUDIES ASSOCIATION
Volume 4, Number 2, October 1991

ANNUAL MEETING OF THE EARLY SLAVIC STUDIES ASSOCIATION

The annual meeting of the Early Slavic Studies Association will be held at the AAASS convention in Miami on Friday, November 22, 1:30-3:30. This is the first timeslot of the conference. Please keep the schedule in mind when planning your transportation to Miami.

The agenda includes the biannual election of officers. The candidates: For President--Samuel Baron (currently Vice-President and President-Elect); for Vice-President--Gail Lenhoff; for Secretary--Treasurer--George Majeska (who currently holds this position; for Newsletter Editor--David Prestel.

The committee appointed last year to explore the possibilities for the collection of bibliographical information is scheduled to report.

After the business portion of the meeting, there will be a panel on the topic "Doing Research under Perestroika," with Robert Crummey, Eve Levin, and Valerie Kivelson as presenters.

ESSA SPONSORED PANEL

At the AAASS conference, the ESSA is sponsoring a panel, "The Question of Foreign Influence on the Medieval Eastern Slavs," scheduled for Saturday, November 23, 2:30-4:30. Ihor Ševčenko of Harvard will chair. The papers will address the question of the nature of outside influence on Rus' and early Muscovy in hopes of stirring up some audience response to both the broad problem of foreign influence and specific instances. George Majeska will speak on Byzantine influence; Thomas Noonan on the Vikings; Peter Golden on the steppe nomads, and George Mellinger on the Golden Horde.

EARLY SLAVIC DINNER

In accordance with our ancient (!) tradition, Slavic medievalists will gather for dinner during the AAASS meeting in Miami. Janet Martin has reserved us a private room at Gordon's Seafood and Steak House on Friday, November 22, at 7:30. We will order individually off the regular menu; entrees average \$15-\$20. The restaurant is located within walking distance from the Hyatt-Regency; directions will be provided at our ESSA meeting that afternoon. If you are interested in coming to dinner, please send a postcard to Janet Martin, Department of History, University of Miami, PO Box 284107, Coral Gables, FL 33124. She needs to know the approximate number of attendees in advance.

JOB OPPORTUNITY

The Arizona State University Department of Religious Studies invites applications for a new tenure-track position in Eastern Orthodoxy, with a focus upon Russia/Soviet Union to begin August, 1992. Qualifications: ability to teach introductory and advanced courses in the study of religion; evidence of teaching effectiveness, publication, and professional involvement appropriate to development since completion of doctorate; PhD or equivalent degree by time of hire strongly preferred. Rank at level of assistant professor. Salary competitive. Send letter of application, vitae, transcript, and three letters of recommendation to: Professor Linell Cady, Chair, Department of Religious Studies, Arizona State University, Tempe, AZ 85287-0402. Application deadline: January 2, 1992, or the first day of each month thereafter until the position filled. AA/EO Employer.

CONFERENCES

The next **National Hilandar Conference** will be held in Columbus, Ohio, May 1-3, 1992, concurrent with the **Midwest Slavic Conference**. Papers and panels on all topics and from all disciplines are welcome, especially on the theme "Five Hundred Years after the Year 7000 (1492)." Send proposals by December 16, 1991, to Professor Eve Levin, Conference Director, or Dr. Predrag Matejić, Coordinator for Medieval Studies, Center for Slavic and East European Studies, Ohio State University, 344 Dulles Hall, 230 W. 17th Ave., Columbus, OH 43210.

The **Seventh Congress of the International Association for Southeast European Studies (AIESEE)** will be held in September 1994 in Athens or Rhodes, Greece. The Congress includes topics pertinent to medievalists: 1) The rural universe and the evolution of village communal structures; 2) Balkan cooperation in retrospective and prospective; 3) Is there a "Balkan mentality"? The evidence of written culture and figurative language; 4) Hellenisms, the influence of Latin, and Turkisms in the Balkan languages: original semantics and the evolution of meanings; 5) Byzantine hagiography and the importance of this literary genre for the cultural history of Southeastern Europe; 6) Byzantine influence on the laws of the Balkan peoples; 7) The unifying role of artistic activities in Southeastern Europe in the 14th-19th centuries; 8) National traditions and Byzantine music in the 14th-19th centuries; 9) Bogomilism in the Balkans; 10) Religion as a factor in national identity; 11) Historical toponymy and geography of Southeastern Europe; 12) Balkan historiography as a witness to the culture, society, and political relations of the Balkan states and peoples. In addition, there will be a colloquium on research tools. Scholars interested in participating should hurriedly (the deadline was October 1!) contact the U.S. Committee of AIESEE, c/o Department of Slavic Languages, CB#3165 Dey Hall, University of North Carolina, Chapel Hill, NC 27599-3165.

The Social Science Research Council announces the **Second Summer Workshop on Early East Slavic Culture**, to be held June 19-24, 1993, at Stanford University. The Workshop is made possible by a grant from the Mellon Foundation and is sponsored by the Joint Committee on Soviet Studies of the SSRC and the American Council of Learned Societies. The workshop will be organized by a working group headed by Professor Nancy Shields Kollmann of Stanford University. The goal of the Workshop is to promote innovation and interdisciplinary research in early East Slavic studies through challenging existing paradigms, assimilating new theoretical insights, and exploring new issues or perspectives. New research is particularly encouraged on such topics as issues of gender in East Slavic society, economy and intellectual life, the significance of non-Russian interactions with Muscovite society, and the integration of theoretical perspectives from anthropology, sociology, semiotics, literary theory, and social history. The thematic focus of the Workshop will be 17th century Muscovy in the context of its interconnections with other East Slavic and non-Russian cultures. Participants will include invited scholars from the U.S., Europe, and the USSR as well as graduate students and young scholars chosen through an international competition. All participants will present essays on the broad themes suggested by the workshop organizers, the written versions of which will be distributed well in advance of the meeting. Workshop costs, including transportation, housing, and meals at Stanford will be provided by the SSRC. Applications will be accepted from individuals who meet either of the following criteria: (1) the applicant is currently enrolled in a doctoral program or its equivalent; (2) the applicant received the Ph.D., kandidat, or equivalent degree no earlier than June 1990. Applications must be postmarked no later than March 1, 1992. Applicants will be notified of the decision by May 1, 1992. Inquiries and requests for application forms should be addressed to: Workshop on Early East Slavic Culture, Joint Committee on Soviet Studies, Social Science Research Council, 605 Third Avenue, New York, NY 10158.

MEDIEVALIST INTEREST GROUPS

Several societies dedicated to topics of interest to medievalists (including Slavic medievalists) have formed in the past year.

Concerning the Hagiographical Society, contact Sherry Reames, English Department, University of Wisconsin, 600 North Park Street, Madison, WI 53706. Copies of the 1990-91 directory of the society are available for \$5.00; data are now being compiled for the 1991-92 edition. For similar European groups, contact Prof. Sofia Boesch Gajano, Dipartimento di culture comparate, Università degli studi dell'Aquila, Via Camponeschi 2, I-67100 L'Aquila, Italy; Dr. Anneke B. Mulder-Bakker, Instituut voor Geschiedenis, Rijksuniversiteit Groningen, Oude Kijk in 't Jatstraat 26, Postbus 716, 9700 AS Groningen, Netherlands.

The International Society for the Study of Medieval Popular Religion was founded at the 1991 Kalamazoo Medieval Conference. Interested persons may contact Prof. Pierre Boglioni, Classical and Medieval Studies, University of Montreal, P.O. Box 6128, Montreal, Quebec, Canada H3C 3J7.

The International Medieval Sermon Studies Society functions under the auspices of the Center for Medieval Studies at the University of Leeds. It publishes a semiannual newsletter. Contact Dr. Simon Forde, School of History, University of Leeds, Leeds, LS2 9JT, England.

REPORT ON MOSCOW BYZANTINE CONFERENCE

The 18th International Congress of Byzantine Studies met in Moscow August 8 through 15 under the presidency of D. S. Likhachev and the chairmanship of G. G. Litavrin, Head of the Academy Institute for Slavic and Balkan Studies. It was an extremely well-attended meeting which attracted well over a thousand foreign delegates and several thousand Soviet specialists in Byzantine and early Slavic studies. It was the first of the quinquennial Byzantine Congresses to meet in the USSR and thus presented an important opportunity for Soviet and foreign specialists who previously knew each other only by their published work to meet and discuss their research. Moscow State University, which hosted the Congress jointly with the Academy, offered its facilities for both plenary sessions and large numbers of simultaneous sessions devoted to shorter presentations. Museums and archives in Moscow and Leningrad arranged special exhibits on Byzantine and early Slavic materials to coincide with the Congress (including a stunning show of Russian icons in the new Tretyakov Gallery building). Excursions were arranged for participants not only to early Slavic sites regularly open to tourists, but also to excavations of Byzantine sites in the south of the country. In deference to the venue of the Congress, it featured themes appropriate to the USSR, such as Byzantium and the Caucasus and, of course, Byzantium and Rus'. The papers in the plenary session on that theme were by T. Wasilewski (now Polish ambassador to Bulgaria) on Christianized Rus' in the Byzantine Family of Rulers and Nations, George Majeska on Russo-Byzantine Relations, 1240-1453: A Traffic Report, and B. L. Fonkich on Russia and the Christian East, 16th-first quarter of the 18th century. A second plenary session of special interest to medieval Slavic specialists was that on Byzantium and the lands of the Black Sea where papers were read by M. Ballard of France on Byzantium and the Regions North of the Black Sea (13-15th centuries), and A. Bryer (UK) on Byzantium and the Pontos during the 'Time of Troubles' (1332-63). Plenary papers were published in a volume distributed at the Congress: XVIII Mezhdunarodnyi Kongress Vizantinistov, Plenarnye doklady (Moscow, 1991). A massive number of shorter (and unpublished) papers also dealt with early Slavic themes, as did addresses by Academician Likhachev and Patriarch Alexis of Moscow on the significance of the baptism of Rus'. Many of the scholars who stayed on for excursions after the Congress remarked on the lack of genuine Byzantine influence they noted in the aborted August coup.

George Majeska

ACTIVITIES OF THE ARCHEOGRAPHICAL COMMISSION, AN SSSR

The Chairman of the Arkheograficheskaiia Komissiiia of the USSR Academy of Sciences, S. O. Shmidt, reports that they are currently preparing a union catalog of Slavic manuscript books in the USSR. The volume on 14th century manuscripts is already being prepared for print; work is proceeding on volumes for the 15th and 16th centuries. The director of the project is N. B. Shelamanova.

Associates of the Arkheograficheskaiia Komissiiia are undertaking a variety of projects of interest to medievalists:

Iu. V. Andriushaitite is studying the sources, historiography, and bibliography of watermarks, and the history of watermark studies in the Soviet Union and abroad.

O. A. Kniazhevskaiia is researching a lingocodicological study of Slavic writing of the 12th-14th centuries, in particular the inter-relationship of East and South Slavic writing.

N. A. Kobiak studies the history of Slavic manuscript books of the 14th-16th centuries, and the index of spurious books.

B. N. Morozov investigates private libraries and archives of the 16-17th centuries, and texts related to the Kurbsky-Grozny Correspondence.

V. V. Morozov studies Russian chronicle-writing of the 16th century.

N. A. Oxotina studies tales about monasteries in the 15th-17th centuries, and reports the discovery of a new 16th century text, "The Tale of the Valaamskii Monastery."

A. D. Paskal' researches Slaviano-Moldavian manuscripts of the 15th-18th centuries.

S. V. Chirkov investigates the history of archeography and source study in Russia.

V. Iu Afiani and M. P. Mironenko are compiling a catalog of the personal fonds of Russian historians who studied early Russian history.

Scholars who would like to make contact with their counterparts may write to them at the Arkheograficheskaiia Komissiiia, AN SSSR, ul. Dm. Ul'ianova, 19, 117036 Moscow, V-36.

PUBLICATIONS

Peter Lang Publishing announces a new series in Balkan Studies, under the editorship of Eran Fraenkel. Dr. Fraenkel encourages submissions across a wide spectrum of interests. He is actively soliciting manuscripts of monographs and collections of papers. Interested authors may write to him at 2546 Kansas Avenue, #206, Santa Monica, CA 90404.

The second installment of D. S. Likhachev's Slovar' knizhnikov i knizhnosti drevnei Rusi has appeared as vtoraia polovina. XIV-XVI v. in 2 parts (Leningard, 1988-89). It is a very complete and up-to-date alphabetically arranged reference work dealing with literature in its broadest definition.

The Glavnoe Arkhivnoe Upravlenie SSSR has just published volume 1 of a projected four-volume Tsentral'nyi gosudarstvennyi arkhiv drevnikh aktov SSSR. Putevoditel' (Moscow, 1991). Much of vol. 1 describes the various prikaz fonds, especially the Posol'skii Prikaz holdings, and is thus of considerable interest to medievalists.

The first volume of an ongoing project of publishing sources on the early history of the Slavs has appeared: Svod drevneishikh pis'mennykh izvestii o slavianakh, vol. 1 (I-VIv), ed. L. A. Gindin, S. A. Ivanov and G. G. Litavrin (Moscow: Nauka/Glavnaia Redaktsiia Vostochnoi Literatury, 1991). This 471 page volume includes texts, translations, introductions and commentaries for all written sources (or parts of written sources) dealing with (or assumed to deal with) the Slavs. In many cases these are newly edited texts; in all cases these are new commentaries of considerable scholarly as well as bibliographic interest to Slavists. The book is available in the U.S. (for \$15) from Kent D. Lee, President, East View Publications, Inc., 12215 North 28th Place, Minneapolis, MN 55441. The same organization will be distributing a facsimile edition of the Book of Savva in the near future.

DIG AT OLD LADOGA

Professor A. N. Kirpichnikov hopes to be able to welcome seven to ten American graduate students for a thirty-day stint working at the excavation of the early Rus' city of Staraja Ladoga. The Americans would live and work with students of the History Faculty of St. Petersburg University. Interested students (with a working knowledge of Russian) should contact Prof. Kirpichnikov before January at the Institut arkheologii AN, Dvortsovaia nab. 18, St. Petersburg 191065, Russia. For further information, contact George Majeska, (301) 779-2587.

BRITISH SLAVONIC AND EAST EUROPEAN MEDIEVAL STUDIES GROUP

The British Slavonic and East European Medieval Studies Group will hold its semi-annual meeting on Saturday, November 9, at Lady Margaret Hall, Oxford. The presenters will be Dr. R. M. Cleminson, speaking on "Cyrillic Printing at Trnava"; Mr. S. Rowell, "What was the Bolotovsk Razgovor?"; and Professor F. J. Thomson, "Stages in the Assimilation of Byzantine Culture by the East Slavs, 9th to 17th Centuries."

At this meeting, the SEEMSG will discuss a proposal for a conference on Cyrillic paleography. The aims of the conference would be twofold: to provide scholars the opportunity to study some of the manuscripts described in the Pennington Catalogue of Cyrillic holdings in the British Isles; and to provide specialist training in Cyrillic paleography to graduate students and younger specialists. The initial proposal is for a conference of about ten days, to be based in Oxford but include at least one day in London at the British Library. The conference would include a program of basic topics (e.g. physical make-up of manuscripts, types of script and ornamentation, watermarks, problems of dating). A small number of established paleographers with teaching experience (e.g. Knjazhevskaja from Moscow, Zagrebin from Leningrad) would be invited to give a limited number of lectures and practical sessions on these topics and to offer papers on current research if they wished. Other participants would fall into two categories: those who offered papers for discussion might also attend the lectures, and those who wanted the full course of lectures and practical sessions. The first category could be unlimited in number; the second would have to be restricted to about ten (for the practical sessions), and priority would be given to young scholars with suitable qualifications. The teaching members of the conference, who would have to put in substantial work, would attend free of charge. Organizers would hope to offer financial subsidies to participants from Eastern Europe and to younger scholars.

Persons interested in attending the meeting on November 9, or who have ideas about the paleography conference proposal, should contact Dr. Mary MacRobert, Lady Margaret Hall, Oxford OX2 6QA, England.

OLD BELIEVER STUDIES

Recently, at an international conference in Novosibirsk on the topic of Russian traditional culture and Old Ritualism/Old Believerism, delegates from some ten countries voted to form the International Scholarly Association for Research of Old Ritualism. The purpose of the Association is to coordinate and publish in bulletin form activities associated with the research of Old Ritualism throughout the world. The major area of activities in recent times have been the Soviet Union, Poland, Rumania, Canada and the United States, each having large populations of Old Ritualists/Old Believers in residence.

The bulletin, published in Moscow and distributed through the local committees of each country, will consolidate information on activities underway, as well as plans for ethnographic and folkloric fieldwork on university expeditions, usually in remote areas of the Soviet Union. In 1991, for instance, Sverdlovsk University has mounted an expedition for four weeks (\$400 for all on site expenses), with several international scholars. The plan includes a number of villages where traditional Russian culture has been preserved, chiefly by Old Ritualists. The

University hopes to attract other scholars, as well as graduate students and qualified undergraduates, in future years. Numerous expeditions of this type are undertaken by Soviet teams in various parts of the Soviet Union each summer. The bulletin will also include plans for upcoming conferences, both in individual countries and in the international forum, as well as topical materials in print and coming into print.

Interested persons are asked to contact the U.S. coordinator, Dr. Richard A. Morris, Cultural Anthropology, 1210 Judy Street, Woodburn, OR 97071, for a copy of the by-laws and an application. Dues are \$20.00 per year.

Richard A. Morris

LETOPIS'

The volume Russia's Women: Accommodation, Resistance, Transformation, ed. Barbara Clements, Barbara Engel, Christine Worobec (Berkeley: University of California Press, 1991) contains several articles on pre-Petrine topics: **N. L. Pushkareva**, "Women in the Medieval Russian Family of the Tenth through Fifteenth Centuries"; **Eve Levin**, "Childbirth in Pre-Petrine Russia: Canon Law and Popular Traditions"; **Nancy Shields Kollmann**, "Women's Honor in Early Modern Russia"; **Valerie A. Kivelson**, "Through the Prism of Witchcraft: Gender and Social Change in Seventeenth-Century Muscovy."

Samuel Baron (North Carolina) is publishing a collection of his articles--both old and new--in a volume entitled Explorations in Muscovite History (Variorum, 1991).

Christina Y. Bethin is with the Department of Germanic and Slavic Languages and Literatures at SUNY-Stony Brook.

Henrik Birnbaum (UCLA) is publishing Aspects of the Slavic Middle Ages and Slavic Renaissance Culture (Peter Lang, 1991). His paper, "Unsettled Issues Concerning the Conversion of Rus' and Its Prehistory," was written for the International Congress of Byzantine Studies in Moscow last August. He is currently collaborating with J. Schaeken on a handbook of Old Church Slavonic.

Martin Dimnik (Pontifical Institute) is preparing a book on Kievan Rus' (1146-1246).

Chester Dunning (Texas A & M) published a review article, "R. G. Skrynnikov, the Time of Troubles, and the 'First Peasant War' in Russia," Russian Review, vol. 50, no. 1 (January, 1991). He is completing a book on the Bolotnikov rebellion.

Michael S. Flier has joined the Department of Slavic Languages and Literatures at Harvard.

Borys Gudziak (Harvard) is studying the Ruthenian Church and the Greek East on the eve of the Union of Brest.

Daniel Kaiser (Grinnell) published The Laws of Medieval Russia (Schlacks, 1991).

Edward Kasinec (New York Public Library) has designed a project, "Old and Rare (Pre-1860) Slavic and East European (and Slavica) Manuscript, and Printed Book Materials in the New York Public Library: Access, Preservation, Conservation, and Collection Enhancement." The project aims to identify materials of these sorts in the NYPL collection; to catalog them in RLIN and OCLC as a basis for forming a national union catalog of pre-1860 Slavic and East European imprints in the United States; to clean and repair volumes as necessary; and to microfilm items, including some in private collections.

Valerie Kivelson (Michigan) was accepted for the exchange program with the Institute of History in Moscow for the fall of 1991. She is studying Muscovite political culture, and witchcraft.

Ann Kleimola (Nebraska) continues research on the Muscovite elite.

Fairy von Lilienfeld (Friedrich-Alexander Universitat, Erlangen) is researching Russian "Sophiology" in the 11th-20th centuries. She recently published Der Himmel im Herzen, Altrussische Heiligenlegenden,

Verlag Herder, Freiburg im Breisgau, 1990. She also received an honorary doctorate in theology from the University of Helsinki.

Iakov Solomonovich Lur'e (Pushkinskii dom) is a Fellow of the Woodrow Wilson Center this year, working on the topic "Lev Tolstoy's Philosophy of History and its Perception in the 20th Century."

Robert Mathiesen (Brown) is working on the history of Church Slavonic and on biblical translations.

Gregory Myers (British Columbia) spent six months in the Soviet Union as part of the Association of Universities and Colleges of Canada (AUCC) Academic Exchange. He was in residence at the Moscow Conservatory faculty of Russian music under Tat'iana Vladyshevskaja. While there, he presented a paper, "The Problems of Kondakarian Musical Notation," at the conference on Music in the Orthodox World, held at the Gnessin Institute, Moscow, Jan. 13-17, 1991. An English language version was presented at the University of Victoria, B.C., March 16, 1991. He also presented, in absentia, a paper, "The Byzantine Legacy of Responsorial Hymnody in the Cathedrals of Medieval Rus'," at the American Musicological Society in Oakland, CA, Nov. 8, 1990. In May, 1991, he held a one-month fellowship at the Ivan Dujčev Center of Slavo-Byzantine Studies in Sofia.

Eric Myles studies the Muscovite ruling oligarchy, 1547-64.

Irina Orgen published two books in Acta Universitatis Upsalien-sis, Studia Slavica Upsaliensia: "K probleme ispol'zovaniia pechatnykh izdaniï grecheskikh tekstov pri issledovanii drevnykh slavianskikh perevodov (Na primere slavianskogo perevoda Parenesis Efrema Sirina)," vol. 31 (1991); and "Parenesis Efrema Sirina: K istorii slavianskogo perevoda," vol. 26 (1989). Both volumes have English summaries.

Ihor Sevcenko (Harvard) was elected Foreign Member of the Academy of Sciences of the Ukrainian SSR in Kiev.

Kira Stevens (Colgate) studies Christian naming in 17th-century Russia. She wrote "Trade and Muscovite Economic Policy toward the Ukraine," in Ukrainian Economic History, ed. Koropec'kyj (Cambridge: HURI, 1991).

Allen Urbanic is now at the UC Berkeley Library.

NAME _____ TELEPHONE _____
DEPT _____ INSTITUTION _____
MAILING ADDRESS (if different from sticker) _____

CURRENT RESEARCH PROJECT _____
MATERIAL FOR NEWSLETTER (PUBLICATIONS, AWARDS, QUERIES, ETC.) _____

TO JOIN THE EARLY SLAVIC STUDIES ASSOCIATION, fill out the form above and return it to George Majeska, History Department, University of Maryland, College Park, MD 20742. Make checks for dues (\$5.00 per year--North America; \$7.00--non-North America) payable to "George Majeska, Treasurer." If you have changed your address please inform the Secretary-Treasurer.

Newsletter items may be sent directly to the Newsletter Editor-designate, David Prestel, Department of Linguistics and Germanic, Slavic, Asian and African Languages, A-614 Wells Hall, Michigan State University, East Lansing, MI 48824-1027.

A red Y for "Yes" and N for "No" on your mailing label indicates whether you have paid your dues for the current year.

MUSCOVITE BIOGRAPHICAL DATABASE

Marshall Poe and Russell Martin, PhD candidates at UC Berkeley and Harvard respectively, have set up a plan for a Muscovite Biographical Database. The database is designed to enhance the ease and quality of work in Muscovite history by providing scholars with a versatile research tool. It will compile information on career and familial relationships. The compilers envision publication in two forms: a computerized database in a form available to mainframe, IBM, and Macintosh users, and a printed volume. Inquiries should be address to Russell Martin (& Marshall Poe)--MBD, Department of History, Robinson Hall, Harvard University, Cambridge, MA 02138.

EARLY SLAVIC STUDIES ASSOCIATION

Benjamin Uroff, President Samuel Baron, Vice-President
George Majeska, Secretary-Treasurer Eve Levin, Newsletter Editor

Early Slavic Studies Association
History Department
University of Maryland
College Park, MD 20742
USA



Prof. Isolde Thyrêt
Department of History, DP-20
University of Washington
Seattle, WA 98195

Y